

# آذربایجان

مدیر:  
فتحی خشکناهی

اداره: محل ستارخان خیابانی

بو روزنامه آذربایجان دموکرات فرهنگسین اورغانیدر

قیمتی ۵۰ دینار

آبونه	ایمیلیک	۱۲۰	ریال
۶	آیده	۶۵	"
۳	"	۳۵	"

## بیز ملی بیر معارف یار اتمالیق

خلقیمیزین اشدیه کیمی عمومی و صحیح بیر فرهنگ، معنوی و مادی لاری بیزی مرقی و مدنی فولکلر لردن گزیری ده قویمیشدر.

کشمیش معارفین، نسلیمیزین سالم فکر لرینی مسموم اتمکدن غیره هرج بیر مدنی یوخسیدی، مدرسه لردن تدریس اولیان کتابلار، تمامیه بیر سلسله فایده سیز و ایندیکی دنیاده حیانه اویغون اولمایان مطلب لردن عبارت ایدی.

بو فرهنگین مقصدی بوایدی که ایران ملتینی تمامیه مدیت دهن، دوشو- نجه دهن گزیری قویوب واستمارچی لار ایچون مساعد زمینلر یارانسین.

اوندان علاوه بو ناقص فرهنگ فقط بیر معدود عده نین انحصاریندا اولدنی ایچون ملتین اکثریتی سواد و علمدن محروم اولموشدرلار.

معارف ده اولان بو غلط طرز تعلیمین نتیجه سینده ایدی که بیر عده خائن لوز حاکم نلرین ملته تحمیل ایدب و خلقین ملی حقوقلارین و اجتماعی وظیفه لرین عکسینه اولاراق اولارلا دوشوندریری دی.

بو معارف تمامیه استعماری بیر معارف اولدیندان علاوه آذربایجا نین شرائطی ایله اصلا تطبیق اولایلمز دی.

طهرانین مرتجع حاکمه طبقه سی آذربایجانی لوز ملی خصوصیتلریندن دیندن محروم اتمکله بان فارسیمز نوره دیب لوز حاکمیت لرین اساسلا رین محکم اتمک ایسته بیردیلر.

آذربایجانین فرهنگی ایله اویری نقطه لرین فرهنگینده هرج بیر فرق یوخ ایدی، یعنی ۵ میلیون خلقین دینن توقیف ایدب اولارلا لوز آنا دیلاری ایله دانیشماغا اجازه ورمیردیلر.

بو ارتجاعی تحمیللر خلقیمیزی لوز ملی نبوغ و نکملریندن دالی قوبدی. آذربایجان خلقی دین ادبی فقر شرائطینده قالب لوز ملی استعدادین اوتوزدی.

بیز ناسفله کوربردیک که فارس شوونیست لرین مسموم تبلیغات لاری اثرینده آذربایجانین جوانلاری لوز آنا دیلارین اونودوب و لوز که دیلار ایله دانیشیب یازیردیلار.

بو وضعیت کشیشلمکده ایدی، بوجور لیکله آذربایجانین حقوقین ایماک ایدن عنصرار بویوک بیر موفقیت اله گتیرمیشدرلر.

آذربایجان دموکرات فرهنگسی وجوده گلدیکدن سونرا آذربایجان خلقینن بو مقدس ایدم آیین حیانه کچرپ و لوز امکانی جا بو بارده بویوک نالینلر اله ایشمیشدر.

اما بنده دیمک لازمدر که بیز ایندی آذربایجان ادبیاتی جتندن بویوک بیر نقرده ایمک، بوققری آرادان قالدیر ماق ایچون بوتون ضیا ایلاریمیزین فعالیت لری و کمک لری طلب اولونور.

مللی حکومتیمز تئزلیکله بونقص لری آرادان قالدیرپ و معارفی بوتون خلقین اختیاریندا قویاجاقدیر.

معارفین، ملتیمیزین مدنی انکشافی اوغروندا اونادنی بویوک رولی ملی حکومتیمز نظره آلاق معارف وزارتنی ایچون کافی قدرده بودجه تعیین ایشمیشدر.

بو اودیمکدر که داهامعارف بیر عده نین انحصاریندا اولمایب و خلقیمیزه جاقدر...

## (فولکلور)

### یا خلق ادبیاتی

چوخ قدیم زمانلاردان بهری، نسان - نسله، آغیزدان - آغیزا انتقال ایدب بو گونه قدر جوشقون چاپلار کیمی آخماسیندا دوام ایدم رک بیزلر یادگار قالان شاعرلر و متفکرلریمیزین الهام منبعی اولان او درین معنی لی آنا - بابا مثل لری ملی افسانلر، قهرمانلیق داستا نلاری، بیاتی لار، ماهنی لار، ناغل لار، قوشمالار، حکیمانه سوزلر و یا خود آنالاریمیزین شیرین دیلیله سویله - دیکری لایلا ی قوشمالاری، عصر لر بوی گوریلن آجی و یا شیرین تجربه لر نتیجه سینده اله گلمیش حقیقت چچک لری درلر - اولانلارین مجموعی آوروپا دیل لری (فولکلور) و بیزیم دیلیمیزده ایسه (خلق ادبیاتی) آدلایر.

بوتون قدیم ملت لرین لوز لرینه مخصوص اولاراق آذربایجان فولکلور و اردر - خلق ادبیاتی، بیر ملتین قدیملیگین و اونون اصلتین ثبوتی ایچون، ان اساسی دلیل حساب اوله نوب، محکم و بیخبلما - یان بیر آبدیه یقزمدر. آذربایجان ملتینن (فولکلور) چوخ وسعتلی و زنگین در - بیز آذربایجانلیلارین چوخ قدیم و اصل بیر ملت اولد - یغیمیزین گوش کیمی نورانی و آبدین علامت لریندن و باعث افتخار

## حربی تعلیمی

دویندن او سگرمک غایب اتمک دیمکدر!

فرقه میزین هر کری کیمته میمنین فرقه عضولرینن حربی شمع سی حقیقته کیمی نارسخی چته یشیندان هه بیر او قدر کچمه میشدر. بو تاریخی چاغرش بوتون فرقه عضولریمیز طرعه بیندن استقبال اولوندی.

بوتون فرقه عضولرینن بیر نفر گیمی فرقه میزین تاریخی چاغرشینا قوشولمالاری فرقه نظام انتظامیمیزین محکم لیگینی و فرقه عضولریمیزین ملی مختاریمیزه بسلامت لری جوشقون علاقمنی بیر دها ثبوت ایتدی.

ایندی هرگون یوزلره فرقه عضولری بویوک ذوق و هوسله ملی مدیانا گیدمده رک حربی تمام آلتاق ایچون دقنه شایان جان فشانلیقلار گوستریرلر.

شاهدی اولدوغوم بیر مشغله حقیقته یازماغی لوزیمه ملی شرف بیلیرم.

کشمیه گونی اردبهشت آیینن بریدیر: دانیشری سوگولور.

همیشه سکوت غرق اولموش قوجانان تبریزین دار کوجاری ایله فرقه چیلر آقشاراق، ۵ نجی حومه یه توپلا شیرلار.

ینیجه حربی تعلیم اوگرده گمه و اشلاش فرقه عضولری صاف یولدا شلق علاقه سینن افاده سی اولاراق غرورلا ییر - بیرلرنی حربی سلاملا فارشلا ییرلار ساعت ۵ - اریمدر.

تبریزین گمش ستارخان خیابانی ایله ظفر ماهیلاری ایله آددیم - لابان فرقه عضولرینن گو کلمرینده پروانه بقیمسی ۴نجی صحیفه ده

## مملکت خبرلری

**تبریزده ایکی اتحادیه نین تشکیلی**

بوگونلرده «آذربایجان عمله لری و زحمتکش لری» اتحادیه لرینن مرکزی شورسی طرفیندن تبریزده هم معمارلار و همده مقنی لر ایچون ایکی اتحادیه تشکیل ایدیلیمیشدر.

**فرقه میز عضو لرینن حربی تعلیماتی**

۲۵ ر۲۲ ده دوشنبه گونی، گون اورتادان سونرا ساعت ۲ دن ۴ ده قدر بیرنجی حومه عضولریندن ۳۵۰ نفر، ساعت ۴ دن ۶ یه قدر ایکنجی حومه دن ۳۳۲ نفر و یشمینه کارخانه سی ایشچی لریندن ۱۵۰ نفر ملی میداندا سلاحی حربی تعلیم لر گچیریمیشلر. تعلیم دن سونرا ساعت ۴ ده ۳۵۰ نفر برنجی حومه عضو لرینن اشتراکیله بیرمیتنج تشکیل اولونوب عالی حربی شوراسینین عضوی آقای عادلین و شهر قومیه سینین تشکیلات شعبه سی مدیری بقیمسی ۴نجی صحیفه ده

## دنیا خبرلری

**امنیت شوراسیندا**

تهران - امنیت شوراسینین اردبهشت آیین ۳ ینده کی جلسه سنده قراره ایشمیشدر که شورا نین نوبتی جلسه سینده یعنی پنجشنبه گونی اردبهشت آیین ۵ ینده فرا نقو اساسیاتی مسئله سی مطرح اولسون.

**آیزلها و ورین مسافرتی**

تهران - زینال آیزلها وور بو هفته نین عرضینده اوزاق شرقه گله چک

**خارجی وزیرلر کنفرانسی**

تهران - انگلس، مستملک لری نین خارجی وزیرلرینن کنفرانسی اردبهشت آیین ۳ یندن لندنده باشلانمشدر.

**لندن ایله سینکاپور آراسیندا هوا خطی**

تهران - لندن ایله سینکاپور آراسیندا هوا خطی دائ اولدی.



فیلیه تون

مختصر و مفید

بیر نطق!

آقایان حاضران! یعنی خاتملار و آقار!

آقایان! اصحابیکه بو خطبه ده اشترک ایدیرلر، البته اولار یازماق دانشماق، نطق ایراد بویورماق، یا اینکه بیر صحبتی ویا فلانی ایلمک فکرینده اولسالار بیر نکتهنی نظره آتماق موجب اولور، او دا عبارت اولسین بوندان که، مثل اینکه بیر جامعهنین مقابلهده بیر مسئله مورد بحث اولسا، نه حاجت واردر.

«ولی! از آنجا که» آقایان مسوقدرلر و تئولری التفات ایدیب بویورمالار ویا بویورولار.

«محض به خاطر این» ییزیم ایله هامومیزین وظیفه من بوندان عبارتدر. یوخسا هر بیر اقداماتی که خیریه اولور ویا غیر خیریه اولور بونین بیز او قدرده نیجه که بیلیرسوز هر بیر انسانین، ملتین ویا قومین مدنیت مقیاسی بیر اندازه معلوم ایله تولهچمک اولور. چونکه بشریتین انکشافی بوگونکی درجهیه بتمشماق دوعرودان درغرویا «وابسته آن است که، خود همان ملت ویا قوم» بیر ایش گورسونکه بو ایش نتیجه که «عربار» دیوبلر، رفته رفته قشو قلمدان شد.

واقعاً ایله بئله در که وار. چونکه ییز تئو ییز همیشه بو باره ده، دبیشوق، دیورمشوق ویا دیه جامهیشوق، بلکه ده ایله دبملی ایشوق او گ. قلدی «تول تورکطر» انظر العظامه کف فنرها» ایله ایشین حقیقتی بئله در که، بنده سیز عرض ایدیرم «بی شوخی» دی ییزم، یوخسا سیز ایله خیال ایلمهیین که، منیم بیر «تقاضائی» و غیره واریمدر یو بیر مثلد، دیبرلر که بیر بالاجا بوی واری، قیرمزی دونی وار. قوی یورادان بیر حاشیه چیخوم. منیم ایام سابقده بیر نفر رفیق، دوست، نیجه دیبلر «آشنا» واریمیدی، او دیبه ردی که: تاری هر یرده بولی بیر اورده گی «سخت» یوب.

معرفت مفتهدی، چون کاسب بدبخته ویرب ایدنی حقیقتاً ایله بئلددر. آخی سیز بیرجه ملاحظه بویورون، انسان که وار بیر نوع انساندر نه اینکه سیز ایله خیال ایدم سیز که، من عادی انسانی نظره توتورام، خیر بئله دگل. یوخسا بعضی اشخاص ایله خال ایدیر که «شب عید است یار از من چقدر پخته میخواهد»

اولا یلسین ییز ایله چقدر باره سنده صحبت ایله باخ. اما «محض به خاطر آقایان حاضران بنده نمی خواهم اسباب زحمت آقایان باشم ولو اینکه خارج از موضوع هم شده باشد، باید گت» دوعرواداندا ییز ایله همیشه دبیشوق وکنده دیبروخ. عرضیمی بوراده تمام ایدوب خواهش ایدیرم بنده تی باغشلا یسبز. «زیاده قابل عرض مطلبی ندارم»

خطاط

شاعرلو مجلسی

شهریور حادئه سیندن صورنرا آذر بایجاندا بیر چوخ گورکملی شاعرلو میدانده چیخدی. ارتجاع اصول ادارهسی هیچ بیر صنعت، بیایک و استعدادا قیمت ویرمه دگی کیمی، او دوره ده شاعر و یازچی لاریمزدان نظردده بوق ایدیلر. لاگین شهریور حادئه سیندن صورنرا میدانده چیخمیش بیر چوخ استعدادلی شاعرلو و یازچی لار تئولملری ایله آزادلیق حرکاتین تکمیلینه کومک ایتمه که باشلادیلار. او شاعرلردن گورکملی لری آقای بی ریا، میر مهدی اعتماد، علی - فطرت، آذر اوغلی، علی توده، قلی خان، بورجالو، مدینه خانم، میلانی، کورد شاعرلردن هزار، ارمنی شاعرلردن غرقاسیان، وسائر لری. بو کیمی استعدادلی شاعرلر نه اینکه تیریزده، حتی آذربایجان - نین باشقا نقطه لرینده ده واردر. آذربایجانین بو شاعرلری تئولملرینی شاعلی فرقه میزین غلبه سینده دشمنه قارشو سونگو یئرینه ایشتمیشلر. بیر ملتین مدنیتین سربسسی او توله که شاعرلری و یازچی لارین اثرلری ایله توله یلر.

ملی حکومتیمیز قورولاندان صورنرا شاعر و یازچی لارین سابی گونی - گوندن چوخالپ و تئول قلملری ایله خلقنه خدمت ایدرلر.

گیچن ایلدن تشکیل تاپمیش «شاعرلو مجلس» ایندی بویوبوب «شاعرلو و یازچی لار» جمعیتی آدینی آلمشیدر.

شاعرلو مجلسی سینین محصولی اولان «شاعرلو مجلسی آدلی کتابی هر اوخوجی ورقلمیش اولسا اولینچی صحیفه سینده آذربایجانین مشهور قلاسیق شاعری فضولینین عکسینی گورور. بو بئوک استادین عکسینی بو کتابدا اولماسی هیچ ده تصادمی دگل، چونکی شاعرلو ییز اونون استادلریندن آراسناده ایتمه میشلر.

کتابین ۱۸ نجی صحیفه سینده شاعرلو مجلسین معلمی و رهبری سهویملی استاد جعفر خندان «متالین جنوبی آذربایجان شعرینده» باشلیقی گورکملی بیر - مقاله یازمیشدر. بو مقاله ده بیر چوخ شاعرلردن متالار گتیریلیمیشدر. چونکه آذر بایجاندا ییتشن شاعرلو و ییزی هوس کارلار تئولرینین شعرلرینده آزادلیق گونشی اولان بئوک ستالینه بشر ویرمیشلر. فرقه و حکومتیمیزین سعی نتیجه سینده آذربایجاندا گونی گوندن قلم صاحب لری چوخالر.

«شاعرلو و یازچی لار» جمعیتی طرفیندن تربیه اولموش شاعر و یازچی لاریمیز فرقه میزین گوندلک سیاستی حقدده یاخشی اثرلر ازام. قلا خلقمزه بدیمی روح غذالاری ویرمچکلر. «شاعرلو و یازچی لار» جمعیتی نزدینده هر بیر جوان شاعر و یازچی ایچون تئول معلوماتینی آتیرمافدان تئوتری کنیش امکان موجوددر.

بو جمعیتین داخلینده شاعرلر،

صحیه اصلاحاتی

انکشاف ایتمکدهدر

شهریمیزین نظامتی و خسته لیک لری ایله مبارزه ایدیلیمسی حقدنده مقاله یازانلاریمیزدن اولدیه جان شکر ایدیریک، لاگین بودا نظردده دوتو لمالیدر که ۴۵ گون در بادیه نین صحیه شعبه سی تشکیل تاپیب، کچمیش دوره نین یادگار قویدیمی چنین لیك لره باخمی اراق صحیه شعبه سی بو ۴۵ گون عرضینده گوستردگی فعالیت، کچمیش دوره نین صحیه سینین ایللیک فعالیتینین الی فایضیندن آرتیق اولماسی محقددر. کچمیش دوره نین بیزه میرات بوراخدی چنین لیك لردن بیرسی ده بودر که بیر نواقصی آرادان گوتوردیکجه دالسینجا بوزلرجه نقصانلار قاباغا گئیر (شورا پوش دیوار کیمی ال ووردقدا هامیسی بیقیلر) سوزسینر که بودا بنه کچمیش حکومتین - قویدیمی یادگارلاریندا بیرسی در. بو صون گونلرده قاریشق یاغ قاییران کارخانه لردن بیرسی کشف اولونوب ایشی محکمه ویریلدی - فالانلاری ایسه تعقیب اولونور، یتمک و ایچمک یرلرینده نظافت و ایشلر لره آغ تئولوک گیدیرمک مسئله لری تخمیناً حیاته تطبیق اولونوب. بعضی حمام لاردا (خزینلری) گوتورمک ایچون دستور ویریلیدر، دریاخانه لری اصلاح ایلمک ایچون بلدییه نین تئوزنین نمونه وی بیردواخانه آچما سی حقدنده صحیه شعبه سینین ویر - دگی و بشهادی بلدییه هیئت ریاستی و ایله ده بلدییه انجمنی نظردن کجریب تصویر ایتیمیشلر در. خلقیمیزین ایچینده ساغلام لیک مسئله لرینی انکشاف و عمومیشلیرمک ایچون صحیه قولوبی آدیندا بیر قولوب آچیلیماسی دا نظره آلینیدر.

یوقاریدا گوستریلن موضوع لری ده گیل که تله صحیه شعبه سی بلکه بلدییه نین هیئت ریاستی و ایله ده انجمنی نین مساعدت و فعالیت لری سابه سینده عمله گایب و گلمکده در بونلا برابر ملی حکومتیمیزین گوستریشله خلقیمیزین بو خصوصدا دا عموماً نظرلرینی یوقاریداکی موضوع لره جلب ایلمک ایله چنین لریمیزده ده یاردیم و مساعدت گوسترمه لرینه امید ایدیریک.

بونودا قید ایتمه لیک که حکومتیمیز ملی حکومت اولدیمی ایچون خلقیمیز ده ملی اداره لرین ویردگی دستور لاری حیاته تطبیق ایلمه لرینی تئولرینه نسبت ملی بیر وظیفه حساب ایتمه لیدرلر و بونلاده ییزم چوخ بیر تیز زماندا تدنی و گیریده قالان ایشلریمیز اصلاح اولونار.

دکتر مسعود یوسف زاده

ادبلر، بیس یازالار، مطبوعاتچی لار و تئدچیلر شعبه سی واردر. جمعیت باخینر که چکده «شاعرلو مجلسی» کیمی بیر بئوک کتب نغمه ایتمکی آرزو ایدیر. قهرمان زاده

غفار هریمسی (کندلر)

خلقیمز تئوز مختاریتتی حفظ ایدمچکدر!

قارا بولوتلار چنگیلدی و هوا ایشیقلاندی سعادت اولدوزی وطن مزی اون دورت گیجه لیک آی گیمی ایشیقلاتمالا باشلادی، تئوز دوتوموش و غیار باشمیش توله کیمیز ایندی چیچکلنیر، هر زاد هرشتی دیمن اوزلرینه زینت ووروبلار، مبارزه میز آخر مثبت نتیجه یه چاتوب ایندی دوعما وطنمیزده جنایتکار - لاردان اثر قالمایوب در لیکن ینه مبارزه میزین ادامسی اولاجاق، توله کیمیز میزین سرحداری تسخیر اولماز سنگرلره چورلیب و مدائی قارداشلاریمیز سلاجیه ساریلیب پاسدارلق و وطن مدافعه سیندن اوتری سنگرلرینده گیمچه گوندوز حاضر درارحتی خیردا وسنلری آز کدیلر تئوز سلاحلارینی زراعت ایشلرینه مشغول اولانداندا تئوز یانلاریندن اوزاق قوبورلار، بیله اولمالیدر: گرکده بیه اولسین بیزم تیرمچلرین و مختار - یتیمیزین دشمن لری تین فیریلداقلاری و بالانچی سوزلری وعده وعدلیر هیچ بیر وقت آلداتمایوب و آلدادا بیلیمز، بو بیر حقیقتدر که ارتجاع فایله پرورش تاپوب. آرتیق او قاز توکمک استیور و گوز یاشی طلب ایدیر، لیکن بو دفعه او گوز یاشی عوضینه اگر لازم گئیرسه بیزم تفک لریمیزین سونگی لرینه راست

قارا بولوتلار چنگیلدی و هوا ایشیقلاندی سعادت اولدوزی وطن مزی اون دورت گیجه لیک آی گیمی ایشیقلاتمالا باشلادی، تئوز دوتوموش و غیار باشمیش توله کیمیز ایندی چیچکلنیر، هر زاد هرشتی دیمن اوزلرینه زینت ووروبلار، مبارزه میز آخر مثبت نتیجه یه چاتوب ایندی دوعما وطنمیزده جنایتکار - لاردان اثر قالمایوب در لیکن ینه مبارزه میزین ادامسی اولاجاق، توله کیمیز میزین سرحداری تسخیر اولماز سنگرلره چورلیب و مدائی قارداشلاریمیز سلاجیه ساریلیب پاسدارلق و وطن مدافعه سیندن اوتری سنگرلرینده گیمچه گوندوز حاضر درارحتی خیردا وسنلری آز کدیلر تئوز سلاحلارینی زراعت ایشلرینه مشغول اولانداندا تئوز یانلاریندن اوزاق قوبورلار، بیله اولمالیدر: گرکده بیه اولسین بیزم تیرمچلرین و مختار - یتیمیزین دشمن لری تین فیریلداقلاری و بالانچی سوزلری وعده وعدلیر هیچ بیر وقت آلداتمایوب و آلدادا بیلیمز، بو بیر حقیقتدر که ارتجاع فایله پرورش تاپوب. آرتیق او قاز توکمک استیور و گوز یاشی طلب ایدیر، لیکن بو دفعه او گوز یاشی عوضینه اگر لازم گئیرسه بیزم تفک لریمیزین سونگی لرینه راست

قوی بون حقدندن گلن سس، یوش موبتلق جاقین اوره گیندن قلیخان نعره، بوتون دنیاتین قولاغینا یغیشین، هامو آنلا سینلار که آسیاتین بیر گوشه سینده آزادلیق آلان ۵ ملیونین تصمیمی بودر

۱۹ و ۲۰ نجی عصرلرده تبریزده ادبیات

-۷-

۲۰. نجی عصرده جنوبی آذربایجاندا، خصوصاً تبریزده ادبیات ینی بیر مرحله داخل اولور. هامو یاهولوم در که، ۱۹۰۵ - نجی ایل روس انقلابین تاثیریه بوخندان اونانان شرق خلقلری تئوز ملی آزادلقلاری اوغروندا جدی مبارزه فالحه شد. بلار. ستارخانن رهبرلیگی آتدا تبریزده باش ویرمش اولان انقلاب دورین سیاسی وضعیتنی معین ایدیردی. لدن یولداش بو حرکت بو کسک قیمت ویرمیشدی.

ستارخان - کاندان الهام آقراق یازان شاعرلر تمامه ینی احوال روحیه مالک ایدیلر. بوشاعرلر سیراستندا میر عبدالجسم خازن (۱۳۳۶ - ۱۳۹۰ قمری) اولدیه چاهم روزل اویشلیردی. او، مطبوعاتدا یازدیغی رسمی و غیر رسمی شعرلری ایله مشروطه حرکتینی تریم ایدیردی. اوللر اقتصادی حیاتنین آغیرلقدان، ایرانین چنین وضعیتنده شعرلر یازان و «باغلانان زنجیر» بداده یازقی ایرامیلار» دیهن شاعر انقلابین غلبه سیندن روحلار اراق بئله دیبردی:

چاندا شکراله ظلم استبداد قورتولدی، قبود ظلمدن مظلوم اولوب آزاد قورتولدی.

هله یارادیجی دریندن تحویل ایدیلیمین بو تبریزی شاعرین انقلابی

شعرلری دفته شایاندر. او، انقلاب اوغروندا توکولن قانلارین هدر گیمه دیگینی قید ایدمک اولارین نتیجه مند مملکتین آزاد اولاجاغنا قائل ایدی:

اولدی اولوان خاک ایران خون مظلومانیه، عاقبت ورائه مز آباد اولور بوقان ایله، ستارخان حرکاتی دورینده یو شاعرلری، مطبوعات اطرافندا توبلایان خصوصی بیر نشریاتین یارانماسی دا تبریز ادبیاتی اقلرینده بارلایان اولدیه زلادین گوروئمگه سبب اولور. یو مطبوعات آنا دیلمنده چیخشان «آذربایجان» مجله سی ایدی. «وطن» بولونده غرتمسین ۸ (۳۶۲) چی نمره سیندن «ایران آذربایجانینین ملا نصرالدینی» سر لوحه سیله یازدقن مقاله ده همین مجلادن بحث ایتد یگموند ورادا تکراره اوزوم گور، مه دیک. ۱۹۰۶ - نجی ایلین دقایق بندن ۱۹۰۷ - نجی ایلین سستیاریانه قدر دوام ایدم و ۲۱ - نمره نشر ایدیلن «آذربایجان» مجله سی تبریزده «ملاصرالدین» جریانی نی دوام ایدیرمش و تئوز اطرافدا قدرتی شاعرلر توپلامشیدی. سونرالار، بللی اولدیمی کیمی علی قلی صفروف، حازن، صراف کیمی شاعرلر بو مجله ده تئوز شعرلرینی افضاض چپ ایدیریرمیشلر. صرافین «بیر چنین خواهش» سر لوحه سیله نشر اولونمش شعری خلقی انتباهه دعوت ایدیردی.



( میر فاضل )

همیشه لیک یاشا آذربایجان

اداره دن چیمخدیقم زمان منده بیر سرت ال ویردی چونکه ایل لر ایله حسرتین چکدینگز آزادلیقین میوه سینی گوزیمین نرینده گور وردیم : تازه تشکیل تایمیش خلق قوشونوموزون عسکر لریندن بیردسته یالئزلادی تازه ، نوزلی تمیز ، اللرینده تازه سیستم اوتوماتیک سلاحلاری ، نرلرینده موزیک اندی آذربایجانین بنی ماهنی سینی اوخیا اوخویا محکم قدم لر ایله حربی تعلیم لر اچسون گیدیر ایدیلر ، نوز قابیمده ، یهلوی دوره سینده کی نظام وظیفه ایله ، سو بیزیم ملی قوشونون اورتاسیندا کی فرق لری مقایسه باشلادیم و کیچن دورده نین کاپوسلی و قارانبیق خاللاری سینما ایلمی کیمی گوزومین نریندن بیر - بیر گیکچیردیلر مثلا سابق مرتجع دورده سینده کی نظام وظیفه نی نهدن نوتری ایجاد اینمشدیلر ؟ یالئز نوز تخت لرینی ، تاجلارینی صندلرینی و نرولرینی ، ده فظه ایتمکدن نوتری و جوده گیکریمش بیر خصیصی نظام ایدی اونلارین نظرنده ملت و مملکت بیر قوری سوزدن عبارت ایدی ، بونون اچسون نظامی لرن هر بیر فردین اونلارین یانیندا هیچ بیر اهمیتی قید قیحتی بوخ ایدی . او منحوس دوره ده نظامی لره گرک همیشه اوز و اللی لارین ایولرینده خرج بقلاری گو ندره یلیدی . او خرج بقیده وکیل باشلرینین و افسر لرین جیب خرجی اولایدی . تاکه سبب سبزه اسکجه دن ، کوتکدن و سایر بدنی اذت لردن آسوده قالیدیلر . اودوره نین نظامی لری آنا باجیسی ایله وداع لشن زمان بیر مقدار ساب ، ایکنه و بیر اونون باغلیشن . اچینه قوبماسی دا اونود مازدیلار یالئلارینی ، باشمالارینی بی چاره سربازلوی پینلردی . بیر آدامین گذری نظام

مه طرفه دوشه ییدی گوره ردی که بی چاره جوان سربازلاردیانیچی سربواری کیمی ، دیوارلار دینده دوزولوب کیمی سی نوز بالتارینی یامایسر ، کیمی سی دوستاق آدام لار کیمی نوز بیلرینی قیرماغا مشغول دور . آتار ایله حمام اوزی گور مزایدیلر ، نظامیه نی بیت و مکروب چولاقامیشدی . نظامیه ده چهخ بیس ناخوش لیک لرده وار ایدی . نه قدر ج انلار آنا باجی سنن اوزینه حسرت قالاراق تیفوس دن جان ویردیلر .

هیچ یادیمدن چقاسی دگکدر بیر گون تیفوس دوشوش بریم چاره سربازی ، نظامیه نین مریضخانه سینده کتیره شدیلر ، مرضی خطرلی اولد . یقیندان کشک وکیل باشیسی گیکجه ساعت ( ۹ ) ایدی نظامه نین دوقنوزی اچسون تفرق ایله فدری تشریف گتیرلرینین واجب اولدیغنی بیلد . بر دیر ۱۵ دقیقه دن سونا جنب ا دوقنوز تشریف گتیردیکده ماشیندان دوشمهش ، وکیل باشینی ایستدی ، او بی چاره ده گلب راورت ویردی « جناب سروان بیر نفر نظامی میز تفریصدن اولوم حالیندار » دیدی . او آجی وضعیت هیچ ادمان جقمه از جنب سروان جواب عیضه ، وکیل باشینین قولاغین دبیینه ایله بیر سیله قوناردی که ، بی چاره آغاج وار باغی کیمی بره سریلدی : « آی پدر سوخته ، آی زن .... آی فلان ، فلان شده . » دیه ، بیرمیدان لوتنین حیا ایدپ آغزینا گتیرمد یگی یامانلار بو ارتجاع قریه سی آلمش او ادیبیز دوقنوزین آغزیندان ( وولغان ) داغین ( لاری ) کیمی خارج اولماغا باشلادی بو حیا سبز فحش لر و سو گوشلرین هموسی دا ( شیرین ) فارسی داینده سوبله نیلیردی . اوندان سونا وکیل باغی نین ۲۴ ساعت حبس اولونمیشا ام

ویردی . و دیدی که : « بو پدرسک منه تمام ( ۵۰۰ ) تومن ضرر ووردی فوناغیدم منی تلفونلا ایله فوری جا غیردی که ، تهران دان مقتش کل گلدیگینی یقین ایلدیم ، بی شرفلر من نیچه دوه لر سیزه تا بشیرما میاشام می ؟ گیکجه بیر خسته سرباز گتیرر سدر ، اونا فلان داوالاردان ویر - سیز ، اگر اولور ایسه آپارین آمبارا آتین ، سحده قویلاین ؟ »

اما ایدی اسه ییزم جان ملی حکومتیزن یارانش اولدی خلق قوشونلارین سو گیلی افسر لری ایله اصلا سربازلارینین یاشاش حقیندن هیچ بیر ذره ده بیر برلری ایله ، تفاوت لری بوخ دور . هامو سنن هر بیر شیئی ، بیکگی و گیکجکی مساوی در ، اشکنجه و سوبقونچی لبق بوخ دور و اولاد بلمز چونکه بو شون مات اچسون دور بو خلق قوشونودور بو قوشون ، نوز وطنینی نوز آنا باجسین ناموسینی حفظ ایتمک اچسون یارانش بیر قوشون دور .

اگر او منحوس ارتجاع و استبدادین الیندن نوزومزی خلاص ایتمه یدیک یوز ایل بوندان سونا یاقدرده مدنی و معاصر ترقیلردن بریسنی ده گورمز ایدیک ، نه طیاره جی ، تانقچی ، توپچی ، مهندس و یامیر بوللاریندا فاشست اوزی گورمز ایدیک .

ایندی اسه جوان ملی دولتمیز بو آز مدتده آذربایجان ملتین ترقی سی و انکشافی اچسون ایله بیر حاضرلیق آرمیشدر که ، جوخ یاحین زماندا ، سوتون ملتیمیزی تیخنکی اصول لارلا قریه و تعلیم نتیجه سینده ان متمدن و مترقی ملتین سیرامینا یقیرمکچکدر بونون اچسون اصلاص عسکرلر ییزین سوبله ککری آذربایجان ماهنی سنی تکرار ایدپ دیریک : « همیشه لیک یاشا آذربایجان »

**میانه حوزه لرینین فدا ایلرله ویردیکلری هدیه لر**

نصیر قصاسی	۲۰ ریال
رحیم افتخاری	۲۰
علی افتخاری	۲۰
نصرت باقرزاده	۱۰
تقی محمدیور	۱۰
علی منظوری	۱۰
علی حسن مقیمی	۱۰
عبدالله افتخاری	۱۰
عبدالله عقیبی	۱۰
محمد علی مهدوی	۱۵
علی اکبر مهدوی	۳۰
رحمت الله شجاری	۱۰
خلیل ملکی	۵
سرجمی	۵

غفور میرزائی ۱۰  
مجید عسگر بندلو ۱۰  
علی کریم خانی ۵  
داداش علی خانی ۱۰  
محمود قوطا او ۵  
محمد ملکی ۵  
قربان شایخی ۲۰  
یوسف سرجمی ۱۰  
سبحان حاتمی ۳۰  
علی سعید او ۲۰  
جلیل جباری ۲۰  
جبار چیری ۱۰  
نجفعلی صوائی ۱۰  
صادق مشایخی ۱۰  
قنبر قوطا او ۲۰  
محمد صوائی ۵

آنمین دیدیکلری

۲۰۰ صفحه ده

یازانی : فتحی خشکناهی

چاپ آلتیندا در و تیزلیکه نشر اولیناچا قدر

اعلان

بو وسیله ایله ( شرکت تعاونی مصرف کارمندان گمرک آذربایجان ) شرکتنین سهم صاحب لرینین هاموسنا اعلان اولور که ، بو ۱۳۲۵ نجی ایلین خرداد آنین اولونده ساعت ۱۲ تمام گون اورتا وقتی شرکتنین عمومی یقینجی و اغزال گور وکی بناسینده تشکیل تاپاچا قدر و جله نین دستور ایضا داککی قرار ایله اولاجا قدر :

۱- ۱۳۲۴ نجی ایلین بیلائی نین تصویبی ویر ایلایک منفعتین تقسیم اولونماسی نین اجازه سی

۲- شرکتن قالماسی یا پوزولماسی

۳- شرکت قالدیقی صورتده اونی اداره ایدن هیئتین و عرضی عضولر ، مفتش لر و عوضی مفتش لرن انتخاب اولونلاری و بزلولدن حالما شرکتن حسابلارنی تصفیه ایدن هیئتین سبب چلمه سی

۴- اداره ایدن هیئتین و مفتش لرن راپورتلارینین اوخونلماش و شرح ویرلمه سی . دونا گورده تمام سهم صاحب لرینه اعلام اولور که تعیین اولونان وقتده نوزلری یا وکیل لری او جله ده حاضر اولمالیدلر . و وکیل لر گرک یقینچاقدان اوچ گون قاپاچا شرکت دفترته کتیا معرفتک اولونلار .

ش ۴۸

ار و « المز امجان » عوانله حدیث رسیده یاشلر . بو صحیفه اصلا و ادا ، اونا ذوقدار تاثیر ایتدیمش ، بلکه قایینه دولوش غم و غصاری ، طلاقه گاهیش دریابن دالغا لاری کیمی ، « وجه گتیره شد » و « وجهه گوزلرینین یاشینی سبل تک آخیدا آخما اونلارین چارچا » بو سز لری دیمیشدر : « هرمان آتاریم افسانلاریم عزیز آقا لاریم و باجیلاریم ! خواهش ایدیم که منه مانع اولماسن چونکه اختیار نوز ایلمه دگل منی بو ایشه مجبر ایدن واردر . منم آغلادان سوا آری بر چاره ، غیری بیر علاجیم بوخدر ، یالواربرام سیزه ، رحم ایدین منی مذمت اتمه یین ، سیز بوله مذمت آمیز سز لریله منم هم روحیمی اینجیدب همه ده اوره گیمی داغدار اید . سینیز دوشور دور سیزین مقصدینیز منم قیسمن بانار اودونا سو سهک ، اونون آلوونی حاش ایتسکر ، لکن بونی بیلین که منم نوره گیمین جودن دردینی سیزین نصیحت آمیز سوزلرینیز بوخ ، فقط گوز یاشلاریم تسکین اید یلر ، چونکه ازل گونده ، من ، خلق اولورکن منم سرنوشتیمه یلئز ایکی شئی یازیلیدر . اولاردان بیری « حسرت او وندا یانماق » اکنجیسی اسه « بدقیق دردی - دردی آغلادور » ایدی آنلادیمیزی ؟ دوشومنه دینیز ایسه بیرده دیوم « حیاتدا منیم نصییم ، فقط ایکی شیدن عبارتدر : برنجی گوز یاشیمدر ، اکنجی ایسه حسرتدر . »

گیدیررس ؟ ربحانی کیمه تا بشیر برسان ، کیمه خاطر جمع اولورسان ، باخ سنه دیرم ، من ، اونی ساخلامای ، اونون نازینی چکمکی باچارماچام ، الله خاطرینه قایت گل اوشاغوا نوزون صاحب اول .

جمال اسنه بالواربرام ، یاخاربرام ، اگر سوزیمی اشیتمه یین ، گیزی دونه سن ، والله عزیز بالایی تک قوبوب دایمگاهه جگم دها اوندانی مذمت اتمکده حقن اولماچا قدر دیردی . خلاصه ، جمالین دینندن بو گونه قدر ، اونون نوزم خبرینی رسنه هیچ کس بیلدیرمه ییدر . بیچاره اوشاق هله نه ده بیه گمان ایدر که آناسی شه ده در ، انا گورده ده همدشه جمالین بولونی گوزلر ، و کناران گلن آدام لاری دا ، شهردن گلن ظن ادیب اونان جوربه جور سو رو شماغا باشلار ، رعنا خانیم گلدیکده اسه اونون اشی پشیمی بو گونه قدر ، گیکجه لره آغلماق ، گونه زلرده آغلما قدر . بعضی دانیشیقینی دوشومنه یان آغلار دیردیلر که ، آغلایب - آغلایب آخر یوره لوب سوساچا قدر . اما اونلار سهو اندیرمشر چونکی بوندان نه بورولماق و نه ده سوسماق علامتری واردر .

حتی او خلق دشمنانین ، تبریزده ، صحرایی محکمه طرفدن اعدام اولوندولارینی ایشتمی ایسه نه ینده احوال روحیه سینده بیر دگیشیکلیک عمل گلمدی . دفا ایلله کدر یین آغ ساقال و آغ بیرچکری ، تسلی و دلدارلیق ویرمک اچسون اونون یازینا گیدیب ، جوربه جور مصلحت آمیز سوز

بکتر حاتیلی

حیاتدا منیم نصییم

۱۸

آغ برچکدر ، نوزلرینی دیدب ساجلارینی یولماغا ، آغ ساقاللاز اسه باشلارینا و دزارنه وورماغا باشلادیلار لرباد و دهان سسی گوگرله اوجالیدی ، کندن عورت و گلنلری نیچه دهمه رعانی آیتله یلارسا ، او ، تکرارا نوزه چکب یهوش اولوردی . بو قدر دیه بیلیم که نه قدر داش قللی بر وجود اولسایدی ، اوره گی اونون آه و ناله سیندن بوشا لرب موما دوته ردی . صحبتی چوق اوز تماماق اچسون آنچاق بونی ذکر ایدیم که ، شوهن - قیامت سسی ، صباح گوندن ایکی ساعت گورده نه قدر آلمی گلمه دن دوام ایتدی .

اورده یانئیران بو نوحلر ، بو چیغیریلار ، گوی اوزهریه اوچوب گیدن قوشلاری بیله ، آغلادیردی دیرم خطا و میالنه دانشما دیمیمی گمان ایدم .

خلاصه او گیکجه نین سحری ، گون اورتا زمانی ایدی که جمالین منی یولدی و کفنه دوزولوب قابوته قیولدی . فل مراحمی اچسون برسته نه یوللارکن ، رعنا خانم جنازه یین آرقاسینجا چیغیریر ، نوزینی دویور و خفته دن نفسی اوتولا - دوتولا بوسوزلری دیوردی : آه .. جمال ! هارا



حربی تعلیمی دریندن او گرنمک

غالب سگمک دیمکدر

اول صفحه دن بقیه

تک چتریتان پاک قلبیری بازسهرینین  
اویناق شعاع لرینین مشامقوله بنی  
دلهک و آرزولارلا چیچه کلنیر  
هامونین قایی بیروورور  
هامونین قیینه یگنه قدس بیر  
دویغو چیچه کلنیر  
چیچه کلنن بو قدس ده هر  
وئولمز ایله آل وطن و آزادلیق  
دویغوسیدیر!

منی، ماشادان، حیاته باغلایان  
بو دویغولار اولموشدور مختاریتمن  
قورولماسیله وطنمیزده چیچه کلن  
ینی حیات عشقه نفس ایدن خقمیز  
به تون شانلی تاریخی بویو وطنمیزین  
یاد آلی اشغیلارلارین باغمندان  
محافظه ایدلمه سی شرف یولمیشلر  
محض بونا گوره در که اولو  
باباریمیزن شانلی عنعنلرینه صادق  
قالیمیش فرقه چیلریمز، قس وطن  
میزین ملی مختاریتمنین محافظه  
ومدافعه ایدلمه سی اوغروندا سنه  
لرینی وطنمیزه سیراتمک وظیفه لرینی  
شرفله شریفه یتیریرلر.

ساعت ۶- تمامدر گئیش ملی  
مدانن هر طرفینده حربی تعلیم متجیر  
یلمه باشلانندی.

بیر، ایکی، اوج، دور، صول  
فرمانلاری ایله سئجیلیمیش قوشون  
حصه لرینی آندیران، فرقه چیلرغر-  
ورلا آدیملارلار.

بولدان اوتوزلر- بی اختیاردایانیر  
فرق چیلرین کئچ- گکی حربی تعلیمه  
دقته تماشا ایدیرلر.

بولدان توتولای ایلدیرم ملی  
میدان باغلایان ندر؟ چرنکه دام-  
ولارندا پاک وصاف آذری قانی  
طلاط ایلدن خقمیز ده ققمیزین  
سه تاریخی جاغریشندا اشتراک  
ایتمگی، صلاحه سارلمایغی ئوزلرینه  
ملی شرف بیلیرلر.

اونلاردا ده چیلرینله واحد  
جهده اولماق وطن و خقمیزین  
آزادلیغی اوغروندا سرتلرینی سم  
ایتمگی، ناموسلی بیروطنیورولیک  
شرفینه نایل اولماغی ئوزلرینه ایله  
آل بیلیرلر.

بونا گوردر که اونلار ساعتلرجه  
میدانچانین کنارینده دایانوب فرقه  
عضو لرینین کئچدیگی تعلیملری  
دقته ازلریر و درگه نیرلر.

هرگون ملی میداندا کئچیرلن  
حربی تعلیم ملی بابارما، بویوک  
طنطنه چیلریر.

بالنیز حربی میداندا ده گیل بو-  
تسن کا خانلاردا، اداره لرد،  
مکتیارد، مده سالد، بیر سوزله  
هر عالهده بشیرایکی، سول- صاغ  
دیبه حربی تمام اوگره نبلدیگه  
تصاف ایدیلر.

اندی خقمیز عمومی ذوقنی  
خلق قوشه نموزدان و حربی تعلیمه  
مشغول اولان فرقه چیلریمیزن آلیر  
چرنکه وطنمیز و آزادلیقمیزین

قومتینین یئتمزلیگی ثبوت ایله ان  
اساس عاملردن بیریدر.

فرقه عضولریمیزین بوقوی احسا-

کشیگینه دورماق، اولدایوردهونی  
هرچورتله که دن قوروماق شرفی بیزه  
نصیب اولموشدور.  
فرقه عضولریمیزین و خقمیزین ملی  
مختاریتمن اولان بوجوشون علاقہ سی،  
وطن و آزادلیغما اولان بوجوب  
آنجا قنجیب و غور آذربایجان  
خقمینه خاص اولان گوزل بیر خصوص-  
صیتدر.  
فرقه عضولریمیزین حربی تعلیمه  
اولان بوعلاقه لرلی خقمیزین قدرت و  
صمد صباحی

قادینلار کلوبونین نظامنامه و مرامنامه سی

عضویت شرایطی :

- ۱- ۱۶ باشینا یشیمیش اولان خانملار کلوبا عضو اولایلر .
- ۲- خانملار کلوبوفا عضو اولان شخصلر کلوبون نظامنامه سینه و مرامنامه سینه تابع اولوب و قبول ایدندن سورنا عضولیک کاتی کلو- بون هیئت عامله سی طرفندن ویرایلر .
- ۳- هر عضو خانملار کلوبونین جلسه لر و کنفرانسلاردا دوتولان تصمیم لرنه تبع اولمالیدر .
- ۴- کنفرانساندا قبول ایدیلن حق عضویتی هر عضو ویرملی در .

( هیئت عامله وظایفی )

- ۵- کلوب هیئت عامله سی وظیفه دارد هر هفته ده بیر دفعه عموم کلوبا عضو اولان خانملاردا جلسه تشکیل ویرسین و او جلسه نین دانیشلاری قبلا هیئت عامله طرفندن تعیین اولونور .
- ۶- کلوب ایشلرینی اداره ایتمکدن اوتوری بیر نفر کلوبا مدیر و بیر نفر منشی و بیر نفر تحریکدار انتخاب اولنار .
- ۷- کلوب هیئت عامله سی موظف در کلوب ایشلری گئیشلندیگجه و باشقا شعبه لر تشکیل تاپما بوجور شعبه لر اچون مدیر و منشی عمومی جلسه ده انتخاب ایتیلر .

مرامنامه

- ۸- خانملار کلوبی هر بیردمیرلی شرائطی نظمه آلوب اوزلری اچون آشاغدا یازیلان ایشلری حیاته کچیرملی در .
- ۹- هر کله بدا بیر قرائخانه و بیر کتابخانه خانملار اچون تشکیل ویرمک .
- ۱۰- بیسواد خانملارین سواد سیزلیقلارینی رفع ایتمک اچون گئیش تبلیغات آیارب و کلوبدا درس کلاسلاری تشکیل ویرمک .
- ۱۱- بیر عده کنفرلردن دعوت ایدیب یوسول و فقیر خانملاری مجانی معالجه ایتمک اچون اقدام ایتمک .
- ۱۲- خرافات و موهمات و پس عدتلرله مبارزه آیارماق .
- ۱۳- خانملار لباس و زندگانیق اصولده ساده لیگه دعوت ایتمک و بو ایشی کلوبا عضو اولان خانملار علمی ایتملی درلر .
- ۱۴- اخلاق و عفت مسئله لرینه آرتیق اهمیت ویریب بو بارمه ده گئیش تبلیغات آیارماق .
- ۱۵- خانملار اچر بینه صحیه اصولیه ابودالریق و اوشاق ساخلامای ترویج ایتمک .
- ۱۶- دتترلردن و بیلیمکی شخصلردن یوقاربداکی مسئله لر اچون کنفرانس دعوت ایدیب و کلوب عضوی اولوب و اولمیان خانملاریدا بو کنفرانسلار دعوت ایتمک .
- ۱۷- قادینلار اچر بینه ورزش و اسپورت ایشلری اچون دتترلر تشکیل ویرمک .
- ۱۸- وطن پرستلیک حسنی خانملار اچر بینه اوتاماق .
- ۱۹- یوسول و فقیر خانملاردا کمک و یایی دوزلتمک .
- ۲۰- خاطلیق گلدوزلق و سایر ال ایشلری تعلیم ویرمک و کلریدا بونلار اچون معر شه لر آچماق .

آذربایجان مطبعه سی

مین تو من هدیه

بارون ساهاکیان آذربایجان آرمنیارین خلیفه سی  
فرسیس ملیک تانگیان واسطه سیله باش وزیرین  
خدمتینه مین تو من تقدیم ایدیب مصاحبت بیلدیگی  
شهره خرج اولو نعلاسینی خواهش ایتمیشلر.  
باش وزیرده دستور ویرمیشدر که، او پول پرور  
شگها ویریلسین .

مملکت خبرلری

اول صفحه دن بقیه

آقای معزی نین، آزادلیقمیزین حفظی  
ایچون چوخ هجنانلی چیخیشلاری نتیجه  
سینده : سون نفس و سون قریمز  
قدر ئولمک وار دونمک بوقدر دی به  
اوراجا حومه طرفیندن بیر قطعه نامه  
صادر اولاندان سونرا بو متنیخ  
گورولتولی آقتشلار و شدتلی  
احساساتیله قورولموشدور .

آیریزده ( قادینلار قلوبی )

۱۳۲۴ نجی ایلین اسفند آیندا  
شهریمیزده قادینلار قلوبی آچیلمشدر  
بو قلوبدا ایشیز قادینلاردا ۴۰  
نفری دانیلریمیزه هدیه ایدیلن پالتار  
لاری تیکمکه مشغولدر .

بوندان علاوه بو آیین ایلندن  
سواد سی ملی آرادان آیارماق  
ایچون قلوبدا قادنلار مخصوص  
بیر قورس دا آچیلمشدر، هالیگه  
۳۵ نفر تحصیل ایتمکده در خانملار  
قلوبونین مسئل مدیریت سی ربابه  
خانم دنش و عزت خانم قره باغی  
همارقه، سدا افتخاری اولاراق  
درس و مکنده دیلر . قلوب  
داخلینده آیديجا بیر قرائت خانه  
تاسیس اولوب، اورا لازمی کتاب  
لار و روزنامه لرده تهیه ایدلمشدر،  
بو باخمنلاردا اینجه ال ایشلری،  
درزلیق گلدوزلق و قانوناسایی ایله  
باشقا نقشه لری ایشلر تیکمک اچون  
ده، دهرنک آجیلاچادر

قورلر اعضاسیتدان ۴۶ نفر  
صحبه وزیرلیگی طرفیندن آچیلان  
( حکم کومکچی سی ) قورسوندا  
تحصیل ایتمکده دیلر . قلوب  
اعضاسیندن، بیر، ( قادین آقتورال  
هیئت ) و بیرده ( موسیقی دهرنکی )  
بو باخمنلاردا تشکیل تاپاچادر .

هویه لرده ( هوت پارلور )

آذربایجان ملی رادیو استادیو  
نون ویرایشلرینی ایشتمک اچون  
تیریز شهر قومیه سینین بوتون سوره  
لرینده ( هوت پارلور ) ( یعنی سینی  
گورلندیرمن آلت ) نصب اولونوب  
که، حومه عضولری و محله لرین  
اهلسی استفاده ایتونلر . بوندان  
تیریزده کی اون حومه نین تاقول  
خطلری ده، دایر اولوب قورتمیشدر  
دیوار غزقه لرینین سرسمی سی  
تیریز شهر قومیه سینین  
تبلیغات شه سی طرفیندن بوتولا  
حومه لرده نشر اولولان دوار غزقه  
لرینین سه شنبه گونی آیین اونوه  
مصابقه سینی گجیرمک اچون ایله  
یدن حاضرلیق آپایلمه ایدر .

( فولکلور )

یا خلق ادبیاتی

اول صفحه دن بقیه

خاق ادبیاتی هر بیر قومین  
پارلاق تاریخینین آبدی سی و او-  
ملتین پایدار اولماسی اچون، یل  
دن- یاغیشدان مقرر اولمایب بو-  
زولمایان طعنی بیر سندی و یا بو-  
لرجه ایللرین آغیرلیغی و زمانه نین  
کشمکش قارشسی سیندا فوجا مان  
داغ کیمی دایانایب دوران چوخ  
محکم بیر ملت حصاری در .  
طبیعتین دهشتلی و رحیمیز  
حادثه لرلی و گو بود استیلاچیلارین  
قانی بنجه لری، اوسندی یوزوب  
محو ایتمک و یا او حصارلی خراب  
ایدیب اورتادان و لدریماغا، بو گونه  
در عاجر اولوب، بشرسانی ایدار  
اولا یقجادا قادر اولایلمه چکله  
اوزون ایللردن بهری ریاکار  
و باغلی دیلره آلدانایب استثمار  
اولونان و اوزون زنجیرینی بنی  
قیریب تارمار ایدن رشادتلی و شرا-  
فتلی آذربایجان ملتی، بوندان سورنا  
همیشه لیک آیتق اولوب پادانچی  
شیرین ایلله و او واطه ایله دی ییلن  
آلدادیچی، حمله و خیانتله دولو  
اولان بومرشاق ادبیاته و سوزلره  
آلدانمایب بیر داهای اسارت بویو-  
ندوروغتی غفلتلا ئوز بونوندا گور-  
مه یب استثمار اولونما سینی و ئوز  
ملتینین محافظه سی اچون، آنا-  
بانا لاریمیزدان ارث االان اوج بو-  
یوک و جانیمیزدان قیمتلی یادگار-  
لارینی حفظ ایتمکه چلیشمالیدر:  
دیل- وطن- خاق ادبیاتی .

و عین زماندا همین شیرین  
( خاق ادبیاتی ) ییزم اچون گونده-  
لیک اجتماعی، اقتصادی و سیاسی  
یاغیشمیزدا حقیقی رهبر و حیات  
کتابیندا قیزیل یازیلای بیر درس  
صحفه سیدر .  
اونا گوره فولکلوریمیزی احیا  
ایدیب اونا چوخ بویوک اهمیت  
ویرمک ییزم اچون ملی بروج  
و وظیفه در، او، رومخیزین غذاسی  
و دیلمیزین زینتی در، آه لاریمیز-  
ین سوتیله بویودیمیز کیمی اونلا-  
رین لای- لای ایله ده ادراک عالیه نه  
قم قومعوشوق . ( فوکلور ) همان  
لای- لای در سوتیله جسمیمیز دا-  
خل اولوب روح ایله جسدیمیزدن  
خارج اولار .

رضا آذری